

2. 其材料之徵集用左列二法：  
 一、本校職教員學生，各就聞見所及，自行——  
 二、方言成語，當加以解釋。

北大歌謠研究會出版

# 歌謠

北京大學日刊課發行

號伍拾肆第

(目要)

詩論	民歌	兒歌	紀事	來件
(五首)	(九首)			

本週刊 每張售 價銀四 二枚郵 寄大洋 一分半

## 本會啓事

歌謠本是民俗學中之一部分，我們要研究他是處處離不開民俗學的；但是我們現在只管歌謠，旁的一切屬於民俗學範圍以內的全部拋棄了，不但可惜而且頗感困難。所以我們先注重在民俗文藝中的兩部分——是散文的：童話，寓言，笑話，英雄故事，地方傳說等；二是韻文的：歌謠，唱本，謎語，諺語，歌後語等一律歡迎投稿。再倘有關於民俗學的論文，不拘長短都特別歡迎。

## 討論

### 怎樣去研究和整理歌謠

(王學鼎)

我在討論以前，先要聲明一句話，就是對於歌謠從來沒有深刻的研究。這一次不過把我關於歌謠的見解，介紹給讀者，作為我研究的起點。史記上說得好：「憑着千慮，必有一得」——諸君或不以其詞陋而樂與指教罷。

我們在徵集歌謠的時候，我們至少要明白以下幾點：

1. 歌謠是真正民間的自然文學。溯流追源，現代的文學，詩，詞，賦，騷，文，……誰不是從歌謠這線上胚胎而來。不過詩，詞，賦，騷，文，……經過了許多朝代的整理；許多人才的研究，直到現在便深深地染着貴族的色彩。整理愈多；研究愈深，貴族的色彩愈濃。

這並不是說一經整理和研究，文學便精。我們認定他們是不善於整理；不善於研究。他們整理和研究的結果，僅把濃厚的貴族色彩深印在一羣研究文學人的腦膜上。現在我們要研究歌謠；整理歌謠了。假若我們不先認清楚這一位文學的老祖宗——歌謠——是真正民間的自然文學，那末，埋沒了牠的本性；障蔽了牠的本美，我們整理和研究，也是枉然。

2. 歌謠是一處民族思想的結晶。這一條與上一條是相表裏的。歌謠的發生，我可以斷然說，是先乎文字，民族在未開化時代決定已有歌謠。更大言之，獅吼；猿啼；鳥鳴；蟲吟；何嘗不可算牠們意思的表現。大凡萬物受了一種不平的感觸；或愜意的遭遇，便自然的表之於聲。人類的聲，是複雜而有系統的聲——言語，加以思想的擴張；情感的深密，他所表現，便成歌謠。所以歌謠可以代表：(1) 一民族的特性；(2) 一地方的風俗；(3) 一時代的政教，……

總起來講，歌謠是一處民族思想的結晶。

(3) 歌謠沒有一定的記載。擊壤歌何嘗不是堯時的歌謠，詩三百篇何莫非周時的歌謠，打閉古詩源來讀還介紹給我們許多三代以後的歌謠。但是我承認這都是當時徵集的結果，並不是歌謠記載的專集，也不是根據着別的歌謠專集而轉錄來的；正同我們現在由徵集而得來的樣子。至若古詩源尤其可以明白是沈歸愚由古史上徵得的歌謠中間挑選出來的。因為歌謠是一個民族自然而同心音的表現，所以流傳無定，試問誰能管領牠；誰能主宰牠。我們現在往往在同一的地方，同時徵得兩支相仿的歌謠，其相差僅一二字不同，也就爲了這個原因。由這一層引伸，我們更可以知道，歌謠是大公無私的，由個人專制而產生的歌曲，算不得歌謠。山歌唱本在蘇州竟充斥市街，差不多大多數的小販，市商，織女，機工，等一羣智識淺薄的人，手各一編。論其內容，含有：(1)

五更調(十二)明花名，(3)花蓮曲，(4)戲名……考其由來，都是一種單調的文人，無聊和無意識的作品，目的是在營利，阿諛有真真文學的價值。我們更拿起蘇州的一張小報，如吳聲吳語，晨報……之類一看，便覺得這都是唱本的變相，他們賺錢的手段，不可不謂靈敏！我到上海，情形却與蘇州相同。我因此不得不為歌謠——真真民間的自然文學——前途擔憂。唉！諸位親愛的研究和整理歌謠的朋友們！你們在徵集的時候，須要牢牢記着，歌謠是沒有一定的記載的，有一定的記載的便算不得歌謠。蘇州地方有一支真真的兒謠，我現在把牠的上一段錄在下面，全都因為我已忘却，竟不能寫出，俟徵詢後，再抄登罷。

月亮亮

家家團團出來白相相，

拾着只釘；

打管槍；

鐵殺老孺爛肚腸。

肚腸掛勒槍頭滾，

喜鵲啣去做道場。

……

但是這一支兒歌，你要在蘇州山歌唱本裏頭去找，有嗎？這真是夢想！

4. 歌謠沒有一定的作者。歌謠詩三百篇……是誰做的，你查得出嗎？我上面已經詳細的說過，歌謠是跟着民族共有的心音而產生的

那末，你要說牠是一人手筆，根本便不合理。所以我們把歌謠抽象來講，簡直是一件沒有痕跡和根源的東西，痕跡和根源是有的，並且是很堅固的。淺明的說罷，牠的痕跡和根源是民族的精神。實質上除牠自己外，便尋不到旁的東西。我六七歲時所唱的兒歌，或是受之於母姊，或是聞之於隣里。假使要逐一逐一的推究下去，說到底這些兒歌是誰做的，恐怕踏遍天涯，也難找到。所以我們徵集歌謠的時候，如有能確定其有著作人的歌謠到手，無須深刻地去研究，便可知道，牠是冒牌。蘇州和上海的山歌唱本，是不是歌謠，那末，成什麼問題呢？

上面把歌謠的性質，已經約畧的說了一遍。歌謠在文學上，社會上，政治上，……所佔的地位，當然是很重要。總之，在文化上最有價值的供獻，要算歌謠了。可惜千百年來埋沒在貴族文學的下面，竟沒有充分的發揚過！現在我們要去研究牠，那麼，究竟應該怎樣着手呢？我以為要研究一地方的歌謠，應先具以下的常識。

1. 關於地理方面的 我們研究古代文學的作品，一定先把牠的背景仔細的考察一下，因為不先把背景弄清楚，研究就容易趨向虛浮的一途。歌謠也是如此。所謂歌謠的背景，就是這一地方的位置和形勢。地靈則人傑；臨海的居民大都勇而活潑；近山的居民大都靜而鎮定。地勢於人民的影響，如其大且密！我們要

研究由民族精神產生的歌謠，可以不先考察牠們所處土地的地勢嗎。所以要研究一地方的歌謠，一定先要明白這一地方的地勢。

2. 關於人文方面的 這一條概括有兩層：第一層是方言，第二層是民性。方言對於研究歌謠的重要，人盡能道，無容細說。總之，要是不明白一地方的方言而去研究歌謠，無異於閉了眼睛望天象，不知日月之大小；不熟悉方言之遠近，請問他什麼用處。論到民性，却與方言有相互參照的功用。我們徵得了一支歌謠，牠的字句是很容易解釋；很容易明瞭，可是牠的深義——主要的意義——往往含著在裏頭，不容易給我們窺破。不易窺破的原因，雖是很多的，然而我們不深悉這一地方民族的特性，要算其中最主要的一個了。文字和主語，都用以達意和表情的，但是同樣的意，同樣的情，往往可以用許多的方法來傳達或宣揚。這種種不同的方法，根據就在民族不同的特性。所以要是你先有了深悉一地方民性的特能，那麼，對於歌謠上這一層困難，就可迎刃而解。

3. 關於社會方面的 歌謠的產生，社會現象所負的影響最大。我們都知道歌謠的產生，是以民族的同性為立足點，以外界的刺激為發動機，那麼，外界的刺激是什麼，不是社會現象麼？再進一層說，同性是由於自然的環境——地勢——所釀成的；刺激是由於人為的環境——社會現象——所造就的，你要追究源，首尾都不應有所偏廢。所以為澈底的研究歌謠起見，你又

六、歌謠通行於某地方某社會，當註明之。  
七、歌謠中有關於歷史地理，或地方風俗之

一、依所寄稿件多少，贈以一彙編一或一選  
二、如有個人搜集某處或數處歌謠，已經編輯成

不得不把牠所處的社會現象仔細地審查一下子。在審查社會現象的中間，我以為又應該分做兩部：一部是過去的，一部是現在的。這兩部中都含有政教、風化等，不過要你把過去的和現在的合成一有系統的審查就罷了。

總上一起來講，地勢是歌謠的根點或立點，人文是歌謠的幹點或中點，社會現象是歌謠的引點或生點，所以都有注意的必要。

假定吾們現在已經搜集了許多的歌謠，那麼，怎樣去研究和整理牠呢？這是我們的中心問題，應該付十二分的注意的！我以為第一當然是解釋字句，關於這一層，方言便要佔着重要的位置。第二發覺真意，關於這一層，民性便可給吾們十二分助力，字句明白，真意發見之後，第三步手續便是分類。通常我們分類為民歌與兒歌兩種。如此分法，我以為雖不誤；尚未精細，恐怕不致供吾們研究和整理，吾們應當從這兩大類中再分析，如：



上面所列的表，不過舉個例，並不是說，就可以作為標準。吾們分析下來的結果，譬如說，從歷史上的、風俗上的、娛樂上的、表情上的，及其他，就可以歸本確定這一地方民族的情性是如何；過去精神上的成績是如何；現

在精神上的景象是如何，我們應當用什麼方法去改造，啟發，指引，和扶助他們。再從政治上的，和教育上的，就可以明白他們所惡何在，所喜何在；他們的長處何在，短處何在，給治理這地方的人，和教育這地方的人，一個極好的借鑑。因源導流，事自易為而有功了！所以理想中研究和整理歌謠的結果，竟可把中國各地民族的特性；列一個表，詳細的區別申述出來。照這樣說，歌謠對於社會和國家，都有極密切的關係，豈可無形地埋沒牠呢？範圍太大了！縮小些而比較急切的說罷，中國古代文學，代表北方的有詩經，代表南方的有離騷，這兩部偉著，膾炙人口，已有幾千年了。研究文學的人，都知道牠們兩有大不相同的地方，但是這大不相同的地方究在何處呢？真能辨別清楚的，能有幾人？其實我們何妨細細地想一想，中國有幾千年歷史，二十二行省，四百餘兆的人民，盤旋磅礴，蘊藏沉潛，文學的產生，僅此兩大支脈所可包括麼？要是不能把我國文學產生的源流，詳細分析審查清楚，那末，我國文學，依舊是在萌芽時代，未可稱盛！

！我們向上努力去罷！

儘管現代一輩文人爭執辯論，總是落空。所以我們研究和整理歌謠的責任和目的是要把全國各地的歌謠徵集起來，用極精確的智慮去考查牠，把牠根本不同的地方申述明白，更確定各個的真價值；再由這一點順流把歷代文學家作品的根源分理清楚，先使中國文學的根本堅固；然後審勢度理，確定現代的文學應該怎樣的着手進行。只此還是歌謠一部分的供獻，然而確已可觀！諸位研究和整理歌謠的朋友們！

結論，我有個提議。我以為研究和整理歌謠這件事，是大家職分上的事，應當大家通力協力一起來做，並且辦理這件事的手續又如是複雜，吾們更非聯絡了全國的學術界來做一番有系統的合作不可。譬如即就方言一端而論，一人所具的精力有限，全國各地的方言無窮，以有限的精力；去研究無窮的方言，費了！費了！能滿足你方言的智識和經驗，也就費了！請問再有什麼餘力來研究和整理歌謠呢。因此我們具體的辦法，便是分工合作。我以為可以先行在北京設立一個研究和整理歌謠的總會，每一行省設立一個省分會，在這省分會下面，每縣派定或請定一個或幾個負責者。這一個負責者，當然對於其所負責的地方的情形特別的熟悉的；同時於文學上有研究的興趣和普通的常識的。他或他們所負的責任，便是把各地方的歌謠徵集下來，並把各地方的情形做成報告，送給省分會。由省分會先決定這許多歌謠的選擇，更解釋詮註之，匯寄總會。這總會是包含着全國學術界的領袖人才和學識特富的士子！文哲學家，方言學家，史地學家，考據學家，……那末，各人用他自身研究所得的心得，分出一些部分的時間，奉獻研究和整理歌謠的願。如此徵集，我以為在數年中間，一定有好

的成績給我們看。爾予不信，易請起而試之！

### 民歌

#### △湖北▽

白紙扇

(張書紳)

白紙扇，摺摺摺，  
討個老婆烏漆抹黑；  
人人叫我丟了她，  
我又割心割肝舍不得！

(通行漢川)

芝蔴葉

(黃 棧)

芝蔴葉，風扯扯，  
南邊來了一個花大姐。  
裙子長，襖子短，  
綉花勒子揀子簪。

新姑娘

新姑娘，舊姑娘，  
雙的屋裡吃麻糖；  
麻糖粘了嘴，屁股頭流黃水。

原注：新娘陪嫁品有麻糖之類，故云

南邊來了一隻鵝

南邊來了一隻鵝，  
一飛，飛到柳家河，  
柳家河的姑娘多，  
會打哈哈會唱歌。  
大哈哈，一斗米，

小哈哈，一包鹽，  
還說我的哈哈不值錢！

一科葫蘆開白花

一對媒人到我家。

「媒人來做麼事的？」

「我來替么姑提紅的。」(1)

「我的么姑的年紀青；

「拿倒鑰匙當不倒家，

「拿倒鋤頭把不倒花。」

「媽媽，媽媽你莫愁，

「手碗芝蔴半碗油」。

夜內起來梳油頭，

油頭梳的光光溜。

左手拿的趕麵(Chang)，(2)

右手拿的切麵刀。

趕的麵，像張紙；

切的麵，像花線；

下的鍋的遲遲轉，

挑的碗的梅花圈。

爹一碗，婆一碗，

么姑的面前買兩碗。

鷄子跳下來打破了菱花碗。

爹也罵，婆也打，

丈夫聽見了口。頭髮。(3)

一根頭髮九根絲，

娘屋的聽見打官司。

娘屋的銀用秤稱。(4)

婆屋的銀子用斗(5)  
今年的官司打得成！

原注(1)提紅，說媒也。

(2)趕麵 Chang，作麵之根；Chang

讀如「長」。

(3) Doe，讀如敵，拔也

(4) 秤，讀如稱。

(5) Yin，讀如印，量也。

(以上四首通行漢陽)

### 兒歌

#### △湖北▽

一拍拍掌

一拍拍掌，

二拍拍胸。

三絞絞，四拉弓。

高作揖，低打恭。

吃玉酒，戴金花。

獅子腔——獅子腔！

一拍拍掌

一拍拍掌，

二拍拍胸。

三絞絞，四拉弓。

五撻陀羅，六打恭。(1)

七獅子腔，八相公。(2)

九打鼓，十擲鐘。(3)

原注：母置小兒子懷，執其手，每唱

一旬隨作一種手勢以娛兒。

(1) 臉，讀上聲，打獅子戲時之聲。唱此句時，執小兒手扶其兩

面，背獅子左右搖其頭。

(2) 使兒雙手垂下端坐如相公。

(3) 撞，讀上尤之去聲。

點點脚

(黃 儀)

點點脚，鞋不落，

烏龍麥，種蕎麥，

蕎麥開花一望白。

金脚，銀脚。

蓮蓬，骨頭。

葱花，皮條。

叫大哥，叫二哥，

拿刀來，斫小脚。

原注：羣兒仰足列坐，其一人手持條

，唱一旬即點一脚，至「斫小脚

」之句，則該脚即擬制的為被斫

，須屈着。如是反復，至履一足

時，則主游戲者以雙手掩斯兒之

目，其他兒各自躲藏，同時主游

戲者唱「躲緊躲」一首。

(以上三首通行懷陽)

點點盤盤

(周敏仲)

點點盤盤，脚踏南山，

南山苞葉，雇一家口，

家口的害，七十三代，(1)

豬蹄馬蹄，每人各一支花狗蹄。

原注(1)的字想是利字之誤。

(通行滿澤)

脚點班班

脚點班班，手數南山，(1)

南山大斗，一升二斗；

豬吃馬吃，漢陽草吃，

冷灰熱灰，燒成烏龜，

大脚蠻婆，縮一丈大花狗腿。

原注：(1)數，讀上聲。

點點脚

點點脚，鞋布羅，

布羅白，種蕎麥，

蕎麥開花一片白；

叫大哥，叫二哥，

拿把斧頭砍小脚。

點點班班

點點班班，脚踏南山，

南山大斗，一石二斗；

金灰銀灰，燒死老龜頭，

叫大哥，叫二哥，

拿把斧頭砍小脚。

脚點班班

脚點班班，脚踏南山；

南山大斗，一石二斗，

豬吃馬吃，漢陽草吃；

叫大哥，叫二哥，

拿把斧頭砍小脚。

讓子讓，讓靈讓；

桃酥米，第二個：(1)

有錢的，担大碗，(2)

無錢的，担小碗；

二吓二吓，回來嚼魚刺，(3)

吓吓吓，回來吃把把。(4)

鏗金鼓，過金橋；

大老爺，饒不饒？(5)

原注：羣兒排坐作戲，一兒逐字用指

點至首段脚字時，當某兒則某兒

縮其一腿。接着重點，到某兒某

兒亦同樣做去。已縮兩腿的傍坐

；(首先者稱大老爺，以後二、

三、四……：依次稱之)其最

尾者則稱糞桶老爺，並令其向前

走開，背立望月。某兒既望月

。作指導之小兒，兩手相捧，如

卜卦勢，托置一物于手中；羣兒

亦皆捧手以備接取。于唱第二歌

時，就使暗給一兒。歌畢，使望

月者轉來認尋，不得，仍回其位

，如是三次。如尋得于某兒手中

，某兒即代其望月。三次不得則

受捶背之罰。受罰者踞地，指導

者手捏捶擊其背，如飽鼓然。則

做大老爺者饒否？不饒則仍捶，

饒則罷。接連問二三四五……以

至糞桶老爺本身，相繼唯饒罷畢

此種遊戲告一結束。

(1) 米，亦作餅。

(2) 動物曰擔，讀上聲。

(3) 一，貓叫聲。吓音Y，語氣。

以舌抵飯食物，讀如學丁，疑即嚼字音變。

(4) 丫，魚刺阻喉，丫丫出之聲。

俗呼糞曰把把。

(5) 此大字可遞唱二、三：糞桶。

(以上四首通行漢陽)

打片片

(張書紳)

打片片，接家家，(1)

家家懷裡一個熱把把。

人家的粉，一大塊；

我的粉，一指甲，

家家死了不哭她。

wo pa 牛屎做敬茶，(2)

wo pa 牛屎做齋飯，

白蘿蔔做棺材，

紅蘿蔔做燈臺，

揀些挖，淺些埋，

莫准家家夜裡爬起來。(3)

原注：打片片，拍掌之意也。

(1) 家家，係外祖母之別稱。

(2) wo pa，代表兩個俗音，即大

小便積成堆之意。

(3) 准，音如緊。

(通行漢川)

紀事

本會常會並歡迎新會員紀事

本會於十三年一月三十日，下午二時，在第三院研究所國學門歌謠室開會，結束上學期會務並歡迎新會員。周作人先生主席，主席先致開會辭，略謂：——

今日為本學期末次常會。重要事件是介紹許多由暑假後加入的新會員。這次的新會員，與從前的會員，稍有不同。從前的會員，雖然都是些有志研究歌謠的人，而那時入會，都沒有什麼特別的成績。這次新會員，都是先有很多的成績。然後我們要求加入的。這次新會員，共有二三十位，分占地域有十幾省，現在分省的介紹如下

直隸 王森然先生，——他現在為我們這次開會，不遠千里而來。他給我們有幾千則的歌謠，成績最為卓著。

此外還有傅振倫先生，張齋生先生，衛景周先生。

山東 谷錫五先生，——他對他們山東歌謠。特別熱心，給了我們好多材料。他是請許多教員，代為搜集，所以能得好多而且多的成績。

河南 劉應菴先生，孫稗餘先生，劉袖珊先生，董彥堂先生，和通信會員趙建平先生。

山西 通信會員楊勛先生。

安徽 章鴻熙先生，和通信會員艾建平先生。

浙江 通信會員崔真吾先生，王稱梅先生。湖北 黃寶實先生，張恕生先生，和周敏仲先生。——本來我們，湖北歌謠收集的很少，因為黃先生等幫了我們很多的忙，現在湖北歌謠收集的成績，可算很好了。

湖南 通信會員熊宴秋先生。

雲南 張四維先生，——他給我們搜集了許多材料，時常幫我們的忙，我們非常感激。蘇少仙先生，——他對於昆明的歌謠，收集了好幾百首，已經編入我們的歌謠叢書裏邊了，不久即可脫稿。

此外還有洪孟鄰先生，和通信會員許竹貞女士。

廣東 容希白先生，和容肇祖先生。通信會員藍孕歐先生，——他是專門給我們搜羅廣東山歌的。

廣西 通信會員劉策奇先生，——他是專門給我們搜羅苗族情歌的。

不定地域的：在法國有劉半農先生，上海有顧兆鴻先生。特別指導的有伊鳳閣先生，林玉堂先生，李玄伯先生。

次，主席報告本學期成績：出版方面，計印行歌謠十八期；研究方面，以經濟關係，如參考書等，均未克多買。復提出今後計劃二大問題，付衆討論：

▲(一)與國學門方言調查會合作。

主席謂：方言調查會雖不專為歌謠而設，然而近來從覺得單拿漢字寫出歌謠，一定不能

九、寄稿者當書明詳細住址，將來書成之後，寄稿者當書明詳細住址，將來書成之後

全行把那用漢字寫不出的記載出來；所以注音

這件事，是感覺到最要緊的了。例如浙江紹興就有許多歌謠，不能用漢字寫出來，又不能用注音字母拼出來。這種困難問題，要怎樣解決？要怎樣加入方言調查會去解決這問題？

錢玄同先生說：這應該用音標注明方言的歌謠，用國語注明歌謠的意思，不必用漢字寫出。這個方法，看來其覺煩複。但是在音標的種種問題未解決之前，也不妨一面用漢字寫出來，而還不至於他的音的，就兼用音標注出來，而還不至於他的音的，就兼用音標注出來。再等音標整理有了頭緒，全注起音來。

沈兼士先生贊成錢先生的主張。不過關於全行注音方面，以為原有漢字，仍常寫出。漢字可以備研究語根和韻音變化的依據，有了注音，就寫漢字也不致有意外的流弊。一方能在注音方面，特別注重，自然可以把古來訓詁家拿假借字來代表方言，和由假借字的字面上發生許多穿鑿的解釋，那種拙笨和傳會的毛病，都可以一掃而空了。最好下學期就提倡投稿者運用一種字母注音，而歌謠的形式，也要更改變直行為橫行。

主席謂：本會須先自行使用音標，以資提倡。但應歸畫一，可加入方言調查會研究其辦法。錢玄同先生謂：羅馬字母拼法，國人往往使用分殊。本會會員有異議者，似應加入方言調查會研究，自行書寫注音，如有不能注出的，就可暫行書寫，俾將來詳述。歌謠改橫行，

6. 稿件如須寄遠，來函中應聲明之。

當然可以。

伊風閣先生謂：歌謠為方言的重要材料，應該先訓練出懂得方言中應用的音標的人材，然後再行使用音標注音。

林玉堂先生主張：音標為畫一起見，應該只限二十六字母，這可以用國際音標和羅馬字母對照拼寫。最好歌謠就可以拿牠來全行注音，以漢字注羅馬字；如 Hohh Kuan 建。

沈兼士先生贊成林先生的主張。

伊風閣先生謂：這恐怕有辦不到的地方。這種事情，若是自家親行調查，最為的確。至於偏僻地方，代行調查，注音不精的，就要鬧出謬誤來。

容希白先生謂：即如東莞話，有些羅馬字母決不能注出，這是該加以討論的。

林玉堂先生謂：羅馬字母不夠用，而且有危險，固然是的。但是近年來漢字不夠用的事件，更很明顯，所以只要想法免除此種危險就是。這可以在歌謠每期上，把字母每個的發音，舉一二例證，或以某地某字為準。至於為研究方言的便利，又當特別注意。

錢玄同先生主張：訂出中國人用的羅馬音標，例如 a, b, c, d, e, f, g, h, i, j, k, l, m, n, o, p, q, r, s, t, u, v, w, x, y, z, 可用 a, b, c, d, e, f, g, h, i, j, k, l, m, n, o, p, q, r, s, t, u, v, w, x, y, z, 代替。至於特別方言，自應依照劃一的音準注明。這可先請明國際音標，再用羅馬字母。國際音標比較繁複，不易寫出，所以很贊成林先生主張，在每期歌謠上寫出字母，註明例證。

風閣先生的話也有道理。將來叢書中，恐有各種，不能注音。

錢玄同先生謂，只可量力所及而注音。主席謂：欲收小範圍，為精密注音的研究的，會內的就方言調查會合作，會外的只好暫闕。假如大家贊同，就可以同方言調查會共同制定字母。會員如有興趣研究注音，可以簽名，與方言調查會一齊進行，再開會討論。現在第一個問題就告一結束。

在力量所及的範圍中，儘量注音；至於精密音標，特與方言調查會一同進行。

▲(二)擴大歌謠收集範圍。

主席謂：今後歌謠不僅搜集韻文的歌謠，想藉這個機會收集各地神話故事等等。關於山水風土英雄人物鬼神等傳說，及童話，此時不收，將來恐怕就要感覺困難，所以歌謠有附帶收集的必要。但是名稱也就不能不改做「民俗學會」；然而歌謠研究會知名於國內。一時改名，怕又反妨礙了歌謠的收集。請大家討論。

錢玄同先生謂：可以改名，但不妨註明「原歌謠研究會」字樣。因為社會上最重名實，宜改名為「平民文藝」……之類。

沈兼士先生不贊成錢先生的主張，謂：若要改名，宜以客觀材料命名，不宜取其效用的一端為名。

常惠先生謂：最好把歌謠會改為「民俗學會」；因為其中的材料是刻不容緩的要徵集牠，如果再遲幾年後恐怕一點也得不到了。但是

亦以掛號奉還。北大歌謠研究會

現在我以為收集這種東西已經是遲的了。比如歌謠、謎語、歌後語，以及種種論都是要法。論如何必須先擬一個徵集這種材料的簡章。發表出去是重要的。再我還要提議一件事：就是每月至少開會一次，我們會員們聚會起來隨便談論，並由研究所給我們請幾位對於這種學問有興趣而稍有研究的，就可作我們的導師。比如謝陳白年先生給我們講演心理學中的聯想，就如歌謠中有一句：『天又高，地又寬。』有人認為看見天上的月牙彎的像把鐮刀，所以就說『一把刀』，據說從前實在有人這麼樣的解釋，但是現在是不對的了。說拿這種說，很可以請陳先生來講心理學中的聯想，究竟有關係沒有；這我覺得是很要緊而且是很有趣味的事情。再同人先生也很可以請他作我們的導師。還有我們的歌謠週刊如果收到有系統的文章較多的時候，我們可以出一種月刊或兩月一次，再不然季刊也未為不可。

楊世清先生贊成錢先生的主張，不贊成常先生主張改『民俗學會』。並且主張早些發表，可以引起一般人的興趣。

林玉堂先生謂：神話等等的調查，應該實行，歌謠範圍，應該推廣，似宜注重在民俗藝術性質中的東西的收集。更改名稱，宜定做『民族藝術』或『民族文藝』。月刊或季刊。也可發行。

容肇祖先生謂：神話可併歸風俗調查會辦理。風俗調查會方面，應該發行出版物；對於國中類似初民的風俗，更要切實調查。主席謂：不要把蒐集範圍過於擴大，個人也很贊成。但是收集神話，面叫做『民族藝術』，其覺不妥。這似乎以常先生主張改『民俗學』的適當。現在一時，民俗學學者國內尚顯缺乏，很該合方言、歌謠、故事、神話……各種，成爲一個大學；否則暫時仍附屬於歌謠研究會，將來再行改名。

林玉堂先生謂：收集的目的該是注重在民間未經記載的文學；在這文學的材料上，再拿種種方面的眼光分析研究。

沈兼士先生贊成林先生的主張，並謂：收集的機關，就是歌謠研究會亦無不可。最要緊的是須請周常諸先生趕緊擬定一個收集這些材料的章程。

錢玄同先生說明：適間擬定的名稱，不過臨時的，總不免非偏於『文學』一部，即屬於『民俗』全體；所以所謂『文學』範圍，也不能限定。林先生所說的似較妥當。或偏，或全，或改定，或仍舊，均無不可。

主席謂：附屬於歌謠，未爲不可。但所蒐集的項目，範圍不可定的太抽象；將來擬印一說明書，並舉一二實例，以便收集就是。改名問題，且待將來。

常惠先生主張：儘先收集，不忙研究。

容肇祖先生提議：可登啓事，收集零碎的風俗方面的材料。

二、應託各省寫處，轉囑各縣學校或教育團

北大歌謠研究會徵集全國近世歌謠簡章

一、搜集。

三、歌辭文俗，一仍其真，不可潤飾；以俗字俗語，亦不可改。

五時許，茶話，散會。(完)

來件

- 一月十九日 收到劉聲釋廣東潮州歌謠六則
- 二十一日 收到莊敏英山東青州歌謠六則
- 二十四日 收到丁仲華山東黃縣歌謠二十二則 謎語二十二則 方言二十二則 童話十段
- 二十六日 收到趙宗邦雲南彌渡兒歌六則
- 三十一日 收到韓林莊直隸束鹿歌謠五十一則 崔徒之
- 二月五日 收到向雲龍湖南新化歌謠五則
- 十八日 收到舒蔭青山東臨淄歌謠九則
- 二十一日 收到呂雲章山東蓬萊歌謠七則
- 二十五日 收到劉聲釋廣東潮州歌謠二十一則
- 二十六日 收到劉聲釋河北歌謠六十六則
- 二十九日 收到張俊卿直隸民歌五則
- 收到楊德瑞京兆宛平歌謠謎語一百六則